



**États financiers consolidés intermédiaires
résumés non audités**

Troisième trimestre de l'exercice 2021

(Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020)

Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés n'ont pas été examinés par les auditeurs indépendants de la Société.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés du résultat intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action)

(non audités)

	Notes	31 mars 2021 (3 mois) \$	31 mars 2020 (3 mois) \$	31 mars 2021 (9 mois) \$	31 mars 2020 (9 mois) \$
Produits tirés de contrats	19	40 504	36 000	112 195	117 571
Coût des produits tirés de contrats	5	37 334	34 742	94 902	106 962
Bénéfice brut		3 170	1 258	17 293	10 609
Charges (produits)					
Frais généraux et administratifs		3 662	3 992	10 560	12 533
Perte (gain) de change		484	(263)	509	(44)
Charges financières		490	725	1 790	2 129
Provision pour litige	15	(1 962)	-	(1 962)	-
	5	2 674	4 454	10 897	14 618
Bénéfice (perte) avant impôt sur le résultat		496	(3 196)	6 396	(4 009)
Impôt sur le résultat (recouvrable)	13				
Exigible		57	347	346	220
Différé		(190)	(174)	1 584	397
		(133)	173	1 930	617
Bénéfice net (perte nette)		629	(3 369)	4 466	(4 626)
Bénéfice net (perte nette) par action	12				
De base		0,02	(0,09)	0,12	(0,12)
Diluée		0,02	(0,09)	0,12	(0,12)

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés du résultat global intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Bénéfice net (perte nette)	629	(3 369)	4 466	(4 626)
Autres éléments du résultat global				
Écarts de conversion cumulés	(568)	5	(229)	(1 242)
Autres éléments du résultat global, déduction faite des impôts	(568)	5	(229)	(1 242)
Résultat global	61	(3 364)	4 237	(5 868)

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés des variations des capitaux propres intermédiaires résumés

Pour les périodes neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

Pour la période de neuf mois terminée le 31 mars 2021					Total
	Capital-actions	Réserve – Instruments de capitaux propres	Résultats non distribués	Cumul des autres éléments du résultat global	Capitaux propres
	\$	\$	\$	\$	\$
	(note 12)				
Solde au 1^{er} juillet 2020	58 857	1 309	10 047	(2 208)	68 005
Résultat global total					
Bénéfice net	-	-	4 466	-	4 466
Autres éléments du résultat global					
Écarts de conversion cumulés	-	-	-	(229)	(229)
Autres éléments du résultat global	-	-	-	(229)	(229)
Transactions avec les actionnaires comptabilisées directement dans les capitaux propres					
Rémunération fondée sur des actions (note 12)	-	172	-	-	172
Options sur actions annulées	-	(133)	133	-	-
Total des transactions avec les actionnaires	-	39	133	-	172
Solde au 31 mars 2021	58 857	1 348	14 646	(2 437)	72 414
Pour la période de neuf mois terminée le 31 mars 2020					Total
	Capital-actions	Réserve – Instruments de capitaux propres	Résultats non distribués	Cumul des autres éléments du résultat global	Capitaux propres
	\$	\$	\$	\$	\$
	(note 12)				
Solde au 1^{er} juillet 2019	58 857	1 486	16 971	(738)	76 576
Résultat global total					
Perte nette	-	-	(4 626)	-	(4 626)
Autres éléments du résultat global					
Écarts de conversion cumulés	-	-	-	(1 242)	(1 242)
Autres éléments du résultat global	-	-	-	(1 242)	(1 242)
Transactions avec les actionnaires comptabilisées directement dans les capitaux propres					
Rémunération fondée sur des actions (note 12)	-	211	-	-	211
Options sur actions annulées	-	(339)	339	-	-
Total des transactions avec les actionnaires	-	(128)	339	-	211
Solde au 31 mars 2020	58 857	1 358	12 684	(1 980)	70 919

FORAGE ORBIT GARANT INC.

États consolidés de la situation financière intermédiaires résumés

Au 31 mars 2021 et au 30 juin 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

		(Révisé - Note 2)	
	Notes	31 mars 2021	30 juin 2020
		\$	\$
ACTIF			
Actifs courants			
Trésorerie et équivalents de trésorerie		3 735	4 996
Trésorerie soumise à restrictions	15	1 539	-
Créances clients et autres débiteurs		33 499	21 122
Stocks		48 910	49 055
Impôt sur le résultat à recouvrer		1 407	1 478
Charges payées d'avance		815	827
		89 905	77 478
Actifs non courants			
Placements	7	294	317
Dépôt sur achat d'équipement	16	513	-
Immobilisations corporelles	8	38 125	41 079
Actifs au titre de droits d'utilisation		2 076	4 486
Immobilisations incorporelles		248	588
Actifs d'impôt différé		4 344	5 890
Total de l'actif		135 505	129 838
PASSIF			
Passifs courants			
Créditeurs et charges à payer		26 502	18 452
Impôt sur le résultat à payer		5	5
Affacturation à payer		915	-
Tranche à court terme de la dette à long terme	9	2 555	1 979
Tranche à court terme des obligations locatives	10	529	2 954
Provision pour litige	15	-	2 035
		30 506	25 425
Passifs non courants			
Dette à long terme	9	31 113	34 759
Obligations locatives	10	1 472	1 649
		63 091	61 833
CAPITAUX PROPRES			
Capital-actions	12	58 857	58 857
Réserve – Instruments de capitaux propres		1 348	1 309
Résultats non distribués		14 646	10 047
Cumul des autres éléments du résultat global		(2 437)	(2 208)
Capitaux propres attribuables aux actionnaires		72 414	68 005
Total du passif et des capitaux propres		135 505	129 838

Éventualités et engagements (notes 15 et 16)

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Éric Alexandre, administrateur

Nicole Veilleux, administratrice

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Tableaux consolidés des flux de trésorerie intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens)

(non audités)

	Notes	(Révisé - Note 2)		(Révisé - Note 2)	
		31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
		\$	\$	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION					
Bénéfice (perte) avant impôt sur le résultat		496	(3 196)	6 396	(4 009)
Éléments sans effet sur la trésorerie :					
Amortissement des immobilisations corporelles		2 310	2 531	7 342	7 535
Amortissement des actifs au titre de droits d'utilisation		144	198	459	497
Amortissement des immobilisations incorporelles		110	107	334	318
(Gain) perte sur cession d'immobilisations corporelles	8	(62)	(47)	(294)	35
Rémunération fondée sur des actions	12	52	62	172	211
Charges financières		490	725	1 790	2 129
Trésorerie soumise à restrictions	15	390	-	(1 539)	-
Variation nette de la juste valeur des placements	7	39	124	(19)	153
Provision pour litige	15	(1 962)	-	(1 962)	-
		2 007	504	12 679	6 869
Variation des éléments sans effet sur la trésorerie du fonds de roulement d'exploitation	14	(1 473)	2 487	(4 366)	(473)
Impôt sur le résultat payé		(131)	(623)	(275)	(1 686)
Charges financières payées		(614)	(693)	(1 835)	(2 067)
		(211)	1 675	6 203	2 643
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT					
Aquisition de placements	7	-	-	-	(30)
Dépôt sur achat d'équipement	16	(513)	-	(513)	-
Acquisition d'immobilisations corporelles	8	(712)	(2 836)	(2 509)	(8 122)
Produit de la cession de placements	7	-	-	238	-
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	8	61	127	824	162
		(1 164)	(2 709)	(1 960)	(7 990)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT					
Remboursement du solde à payer lié à un regroupement d'entreprises		-	-	-	(3 409)
Produit de l'affacturage		915	-	915	-
Produit de la dette à long terme		23 495	20 636	60 341	71 465
Remboursement de la dette à long terme		(18 499)	(19 763)	(62 799)	(62 971)
Remboursement des obligations locatives		(2 670)	(183)	(3 057)	(469)
		3 241	690	(4 600)	4 616
Effet des variations des taux de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie		(322)	826	(904)	178
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		1 544	482	(1 261)	(553)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice		2 191	1 445	4 996	2 480
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice		3 735	1 927	3 735	1 927

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

1. DESCRIPTION DES ACTIVITÉS

Forage Orbit Garant inc. (la « Société »), regroupée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, exerce ses activités principalement dans le domaine du forage au diamant en surface et souterrain au Canada, aux États-Unis, en Amérique centrale, en Amérique du Sud et en Afrique de l'Ouest.

Le siège social de la Société est situé au 3200, boul. Jean-Jacques Cossette, Val-d'Or (Québec), Canada. La Société détient des participations dans plusieurs entités. Les pourcentages de droits de vote dans ses filiales et dans les entreprises associées sont les suivants :

	% droits de vote
Services de forage Orbit Garant inc.	100 %
9116-9300 Québec inc.	100 %
Drift Exploration Drilling Inc.	100 %
Drift de Mexico SA de CV	100 %
Orbit Garant Chile S.A.	100 %
Orbit Garant Drilling Ghana Limited	100 %
Perforación Orbit Garant Peru S.A.C.	100 %
OGD Drilling (Guyana) Inc.	100 %
Forage Orbit Garant BF S.A.S.	100 %
Orbit Garant Perforaciones Patagonia S.A.S. (dissoute le 31 décembre 2020)	100 %
Forage Orbit Garant Guinée SARLU (depuis le 3 décembre 2020)	100 %
Forage Orbit Miyuu Kaa inc. (dissoute le 14 janvier 2020)	49 %
Sarliaq-Orbit Garant inc.	49 %
Tumiit Orbit Garant inc.	49 %

2. BASE D'ÉTABLISSEMENT

Mode de présentation

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été préparés conformément à l'IAS 34 *Information financière intermédiaire* (« IAS 34 »). Les méthodes comptables en vertu des IFRS décrites dans la note 5 des états financiers consolidés annuels audités de la Société pour l'exercice terminé le 30 juin 2020 ont été appliquées de manière cohérente à toutes les périodes présentées. Les états financiers consolidés intermédiaires résumés n'ont pas fait l'objet d'une mission d'examen par les auditeurs indépendants de la Société.

La préparation d'états financiers consolidés intermédiaires résumés conformes à l'IAS 34 nécessite le recours à certaines estimations comptables critiques, hypothèses et jugements. Elle exige également que la direction exerce son jugement dans le processus d'application des méthodes comptables de la Société. Les aspects qui nécessitent un degré plus élevé de jugement ou de complexité ou les aspects comportant des hypothèses et des estimations importantes sont présentés à la note 6 des états financiers annuels audités de la Société pour l'exercice terminé le 30 juin 2020. Les hypothèses et les estimations demeurent inchangées pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 31 mars 2021.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été préparés selon la méthode du coût historique, à l'exception des placements qui ont été mesurés à la juste valeur et de la rémunération fondée sur des actions qui a été mesurée conformément à l'IFRS 2, *Paiement fondé sur des actions*. Ils sont présentés en dollars canadiens, monnaie principale de l'environnement économique dans lequel la Société exerce ses activités (la « monnaie fonctionnelle »). Sauf indication contraire, tous les montants sont arrondis au millier de dollars près.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés n'incluent pas toute l'information à fournir dans un jeu d'états financiers annuels et doivent être lus en parallèle avec les états financiers consolidés annuels audités de la Société de 2020.

Ces états financiers consolidés intermédiaires résumés ont été approuvés par le conseil d'administration de Forage Orbit Garant inc. le 12 mai 2021.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

2. BASE D'ÉTABLISSEMENT (suite)

Principes de consolidation

Les états financiers consolidés intermédiaires résumés incluent les états financiers de la Société et des entités contrôlées par la Société. Une filiale est une entité contrôlée par la Société. Un investisseur contrôle une entité émettrice lorsqu'il est exposé ou qu'il a droit à des rendements variables en raison de ses liens avec l'entité émettrice et qu'il a la capacité d'influer sur ces rendements du fait du pouvoir qu'il détient sur celle-ci, indépendamment de son pourcentage de participation. La Société considère l'existence et l'effet des droits de vote potentiels lorsque la Société contrôle une autre entité.

Les produits et les charges des filiales acquises ou cédées au cours de l'exercice sont inclus dans l'état consolidé du résultat intermédiaire résumé à partir de la date d'entrée en vigueur de l'acquisition jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la cession, selon le cas. Toutes les opérations et tous les soldes intersociétés ont été éliminés lors de la consolidation.

Révision de la situation financière du 30 juin 2020

La société a identifié une erreur non significative liée au classement de certains biens. Les chiffres comparatifs ont été révisés dans les présents états financiers pour présenter des équipements de 745 \$ et une dette à long terme de 618 \$ qui étaient auparavant déclarés comme immobilisations corporelles et dette à long terme, aux actifs au titre de droits d'utilisation et aux obligations locatives, respectivement, au 30 juin 2020. Ce reclassement n'a pas eu d'incidence significative sur les états financiers.

3. NORMES ET INTERPRÉTATIONS ADOPTÉES

Amendements à IFRS 3, Regroupements d'entreprises

Le 22 octobre 2018, l'IASB a publié la définition d'une entreprise (Amendements à IFRS 3, *Regroupements d'entreprises*) visant à résoudre les difficultés qui surviennent lorsqu'une entité détermine si elle a acquis une entreprise ou un groupe d'actifs. Les entreprises doivent appliquer les modifications au plus tard à la date d'ouverture de leur premier exercice commençant le 1^{er} janvier 2020 ou après cette date. Le 1^{er} juillet 2020, la Société a adopté les modifications d'IFRS 3 de manière prospective. Les amendements n'ont eu aucune incidence sur les états financiers consolidés intermédiaires résumés de la société.

4. COVID-19

Depuis le 29 février 2020, l'épidémie de la nouvelle souche de coronavirus, spécifiquement appelée «COVID-19», a conduit les gouvernements du monde entier à adopter des mesures d'urgence pour lutter contre la propagation du virus. Ces mesures, qui comprennent la mise en oeuvre d'interdictions de voyager, la restriction temporaire de toutes les activités non essentielles, les périodes de mise en quarantaine volontaire et les distanciations sociales, ont causé des perturbations significatives aux entreprises dans le monde, entraînant un ralentissement économique. Les marchés boursiers mondiaux ont connu une volatilité et une faiblesse importantes. Les gouvernements et les banques centrales ont réagi avec d'importantes interventions monétaires et fiscales destinées à stabiliser les conditions économiques. La durée et l'impact de l'épidémie de COVID-19 sont inconnus pour le moment, tout comme l'efficacité des interventions des gouvernements et des banques centrales.

La priorité de la Société est d'assurer la santé de ses employés et de ses clients ainsi que d'assurer la continuité d'exploitation de ses opérations commerciales et d'accompagner ses clients dans leurs opérations minières. L'impact de la pandémie a affecté négativement les activités de la Société des années civiles 2020 et 2021, comme certains projets qui ont été suspendus ou reportés et certaines efficiences ne sont pas optimisées.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

4. COVID-19 (suite)

Au 31 mars 2021, la Société respectait ses clauses restrictives. En raison des incertitudes économiques actuelles, la direction a pris plusieurs mesures pour garantir la capacité de la Société à respecter ses obligations financières et contractuelles, notamment (i) demander des subventions gouvernementales (ii) retravailler sa structure de coûts et reporter les dépenses non essentielles (iii) prendre des dispositions avec Exportation et Développement Canada pour suspendre temporairement les paiements de ses deux emprunts (voir note 9 e)) et (iv) modifier certaines clauses restrictives applicables à ses emprunts. La Société estime qu'elle disposera de ressources suffisantes pour poursuivre ses activités commerciales pendant au moins les douze prochains mois.

5. CHARGES PAR NATURE

Détail de la dotation aux amortissements

La dotation aux amortissements des immobilisations corporelles et incorporelles et des actifs au titre de droits d'utilisation a été présentée aux états consolidés du résultat intermédiaire résumé comme suit :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Coût des produits tirés de contrats	2 152	2 414	6 862	7 089
Frais généraux et administratifs	412	422	1 273	1 261
Total de la dotation aux amortissements	2 564	2 836	8 135	8 350

Principales charges par nature

Le coût des produits tirés de contrats, les frais généraux et administratifs, les pertes de change et les charges financières, par nature, se détaillent comme suit :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Dotation aux amortissements	2 564	2 836	8 135	8 350
Charges au titre des avantages du personnel	21 211	20 379	53 763	63 827
Coût des stocks	8 456	8 896	23 553	25 445
Autres charges	7 777	7 085	20 348	23 958
Total du coût des produits tirés de contrats, des frais généraux et administratifs, des pertes (gains) de change, des charges financières et provision pour litige	40 008	39 196	105 799	121 580
Coût des produits tirés de contrats	37 334	34 742	94 902	106 962
Frais généraux et administratifs, pertes (gains) de change, charges financières et provision pour litige	2 674	4 454	10 897	14 618
Total du coût des produits tirés de contrats, des frais généraux et administratifs, des pertes (gains) de change, des charges financières et provision pour litige	40 008	39 196	105 799	121 580

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

6. ASSISTANCE GOUVERNEMENTALE

En avril 2020, le gouvernement du Canada a adopté une loi créant la Subvention salariale d'urgence du Canada (« SSUC »). En vertu de la SSUC, les employeurs admissibles ont le droit de recevoir un remboursement de salaire de 75 % pour les employés admissibles jusqu'à un montant maximal de 0,847 \$ par employé, par semaine à compter du 15 mars 2020 jusqu'au 4 juillet 2020. À partir du 5 juillet 2020, le gouvernement du Canada a annoncé que la SSUC serait prolongée jusqu'en juin 2021 et la subvention combinée maximale actuelle correspond à 65 % des salaires admissible jusqu'au 19 décembre 2020. Le 30 novembre 2020 le gouvernement du Canada a porté la SSUC à un maximum de 75% du salaire admissible pour les périodes de référence du 20 décembre 2020 au 13 mars 2021. La base maximale de la subvention est restée à 40% et le taux maximal de subvention salariale complémentaire est passé à 35%. En avril 2021, le gouvernement du Canada a annoncé qu'il prolonge la SSUC jusqu'au 25 septembre 2021, mais qu'il supprimera progressivement les taux de subvention à compter du 4 juillet 2021. En vertu de ce changement, seuls les employeurs dont les revenus ont diminué de plus de 10% serait éligible à la subvention salariale à compter du 4 juillet 2021. Au 31 mars 2021, la Société a un montant à recevoir de 98 \$ (1 848 \$ au 30 juin 2020). Pour la période de neuf mois terminée le 31 mars 2021, un produit total de 2 849 \$ lié à la SSUC a été comptabilisé en réduction du coût des produits de contrat et de 265 \$ en réduction des frais généraux et administratifs (0 \$ au 31 mars 2021).

7. PLACEMENTS

	Période de neuf mois terminée le 31 mars 2021	Exercice terminé le 30 juin 2020
	\$	\$
Placements dans des sociétés ouvertes, au début de la période	317	419
Acquisitions de placements	-	30
Conversion de créances clients	196	-
Produit de la cession de placements	(238)	(226)
Variation de la juste valeur sur les placements évalués à la juste valeur par le biais du résultat net	19	94
Placements dans des sociétés ouvertes, à la fin de la période	294	317

8. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	(Révisé - Note 2) 31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Acquisitions d'immobilisations corporelles	712	2 836	2 509	8 122
Transfert depuis les (aux) actifs au titre de droits d'utilisation	2 353	-	2 353	(162)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	(61)	(127)	(824)	(162)
(Gain) perte sur cession d'immobilisations corporelles	(62)	(47)	(294)	35

Le (gain) perte sur cession d'immobilisations corporelles est inclus dans le coût des produits tirés de contrats.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

9. DETTE À LONG TERME

	31 mars 2021	(Révisé - Note 2) 30 juin 2020
	\$	\$
Emprunt autorisé d'un montant maximal de 6 288 \$ (5 000 \$ US), portant intérêt au taux préférentiel majoré de 0,25 %, taux effectif de 3,50 % au 31 mars 2021 (taux préférentiel majoré de 0,25 %, taux effectif de 3,50 % au 30 juin 2020), échéant en novembre 2022, garanti par une hypothèque de premier rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{c)}	1 257	1 363
Emprunt autorisé d'un montant maximal de 35 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 3,50 %, taux effectif de 5,95% au 31 mars 2021 (taux préférentiel majoré de 3,00 %, taux effectif de 5,45 % au 30 juin 2020), échéant en novembre 2022, garanti par une hypothèque de premier rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{a) b) c)}	23 165	27 059
Emprunt autorisé d'un montant de 2 500 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 4,50 %, taux effectif de 6,95 % au 31 mars 2021 (au taux préférentiel majoré de 4,50 %, taux effectif de 6,95 % au 30 juin 2020), remboursable par versements mensuels de 52 \$ à compter de juin 2017, échéant en novembre 2021, garanti par une hypothèque de deuxième rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{b) e)}	417	727
Emprunt autorisé d'un montant de 6 476\$ (5 150 \$ US), portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,75 %, taux effectif de 6,00 % au 31 mars 2021 (au taux préférentiel majoré de 2,75 %, taux effectif de 6,00 % au 30 juin 2020), remboursable par versements mensuels de 122\$ (97 \$ US) (au 30 juin 2020 : 132 \$ (97 \$ US)), à compter de mai 2019, échéant en juin 2024, garanti par une hypothèque de troisième rang sur l'universalité des biens présents et futurs ^{d) e)}	4 741	5 929
Emprunts, totalisant 1 000 000 \$ CLP, portant intérêt à un taux de 3,50 %, remboursable par versements mensuels de 62 \$ (35 507 \$ CLP) à compter de décembre 2020, échéant en juin 2023. ^{f)}	1 569	1 660
Emprunt, totalisant 51 CLF, portant intérêt à un taux de 3,30%, remboursable par versements mensuels de 22 \$ (0,43 CLF) à compter de mars 2021, échéant en février 2028, garanti par le terrain et le bâtiment ^{g) h)}	2 519	-
	33 668	36 738
Tranche à court terme	(2 555)	(1 979)
	31 113	34 759

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

9. DETTE À LONG TERME (suite)

- a) Le taux varie en fonction du calcul trimestriel d'un ratio financier et peut correspondre au taux préférentiel majoré d'un pourcentage variant entre 1,50 % et 3,50 %.
- b) Un montant non amorti de 257 \$ (264 \$ au 30 juin 2020) correspondant à des frais de financement a été présenté en réduction de la dette à long terme. Ce montant est amorti dans le résultat sur la durée de la dette, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.
- c) Le 8 mars 2021, la Société a signé un amendement à la quatrième entente de facilité de crédit modifiée et réitérée avec la Banque Nationale du Canada consistant en une facilité de crédit renouvelable d'un montant de 35 000 \$ et une facilité de crédit renouvelable de 5 000 \$ US, qui viendra à échéance le 2 novembre 2022.
- d) Le 20 décembre 2018, la Société a conclu une entente de prêt pour un prêt à terme d'un montant maximum de 5 150 \$ US. Le prélèvement initial de 2 575 \$ US reçu le 21 janvier 2019, a été utilisé pour réduire la facilité de crédit décrite ci-dessus. Le deuxième prélèvement de 2 575 \$ US a été reçu le 9 octobre 2019 et est utilisé pour payer le solde à payer relatif à un regroupement d'entreprise de l'exercice 2019.
- e) Le 23 avril 2020, la Société a conclu une première entente d'amendement avec un de ses créanciers, Exportation et Développement Canada, pour reporter les paiements en capital et les intérêts de sa dette à long terme de six mois et en allonger le terme d'une même période. Les intérêts courus sur cette période seront payables au prochain versement.
- f) En mai 2020, Orbit Garant Chile S.A., une filiale en propriété exclusive de la Société, a obtenu deux prêts totalisant 1 000 000 \$ CLP (1 784 \$ CA) de Banco Scotiabank. Les prêts n'ont pas de remboursement de capital pendant les six premiers mois et les intérêts courus sur cette période seront payables sur le premier versement.
- g) Le 12 février 2021, Orbit Garant Chile S.A., une filiale en propriété exclusive de la Société, a obtenu une entente de financement de Banco Scotiabank pour un montant de 51 CLF (2 587\$).
- h) Un montant non amorti de 53 \$ (0 \$ au 30 juin 2020) correspondant à des frais de financement a été présenté en réduction de la dette à long terme. Ce montant est amorti dans le résultat sur la durée de la dette, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Selon les modalités des dettes à long terme, la Société doit respecter certaines clauses restrictives en ce qui concerne le maintien de ratios financiers minimaux (voir la note 11). Au 31 mars 2021, la Société satisfaisait aux conditions de ses clauses restrictives (au 30 juin 2020, la Société satisfaisait aux conditions de ses clauses restrictives).

Au 31 mars 2021, le taux préférentiel au Canada était de 2,45 % pour les emprunts canadiens (2,45 % au 30 juin 2020) et le taux préférentiel aux États-Unis était de 3,25 % pour les emprunts américains (3,25 % au 30 juin 2020).

Au 31 mars 2021, les versements de capital requis au cours des prochains exercices sont les suivants :

	\$
Moins d'un an	2 555
Plus d'un an et moins de cinq ans	29 809
Plus de cinq ans	1 614
	<u>33 978</u>

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

9. DETTE À LONG TERME (suite)

La dette à long terme avant les frais de financement non amortis par devise et par terme est la suivante:

Au 31 mars 2021	Total	Moins d'un an	Plus d'un an et moins de cinq ans	Plus de cinq ans
000s				
	\$	\$	\$	\$
CAD	23 839	417	23 422	-
US (4,770 \$ US)	5 998	1 264	4 734	-
UF Chilien (CLF 50)	2 572	179	779	1 614
Pesos chiliens (903,675 CLP)	1 569	695	874	-
	33 978	2 555	29 809	1 614

10. OBLIGATIONS LOCATIVES

Le sommaire des activités liées aux obligations locatives pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020, se présente comme suit:

	31 mars 2021	(Révisé - Note 2) 31 mars 2020	31 mars 2021	(Révisé - Note 2) 31 mars 2020
	(3 mois)	(3 mois)	(9 mois)	(9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Obligations locatives comptabilisées au début de la période	4 767	5 101	4 603	4 598
Acquisitions	-	61	233	1 032
Dispositions	(17)	-	(62)	-
Frais financiers	39	59	152	175
Paiement des obligations locatives, incluant les frais financiers	(2 709)	(242)	(3 209)	(644)
Réévaluation de la durée du contrat de location	-	-	147	-
Effet des variations des taux de change	(79)	(137)	137	(319)
	2 001	4 842	2 001	4 842
Portion court terme	529	3 020	529	3 020
Solde à la fin de la période	1 472	1 822	1 472	1 822

Les paiements au titre de location requis au cours des prochains exercices sont les suivants :

	31 mars 2021
	\$
Moins d'un an	649
Plus d'un an et moins de cinq ans	1 160
Plus de cinq ans	640
	2 449
Moins : incidence de l'actualisation	(448)
Valeur actualisée des paiements au titre de location	2 001

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

10. OBLIGATIONS LOCATIVES (suite)

Les obligations locatives sont inclus dans l'état consolidé de la situation financière intermédiaire résumé comme suit :

	31 mars 2021	Révisé - Note 2 30 Jun 2020
	\$	\$
Tranche à court terme	529	2 954
Tranche à long terme	1 472	1 649
	2 001	4 603

11. GESTION DU CAPITAL

La Société inclut, dans la définition de son capital, la dette à long terme, l'obligation locative, le capital-actions, la réserve - Instruments de capitaux propres, les résultats non distribués, le cumul des autres éléments du résultat global, ainsi que la trésorerie et équivalents de trésorerie.

La structure du capital est composée de ce qui suit :

	31 mars 2021	(Révisé - Note 2) 30 juin 2020
	\$	\$
Dette à long terme	33 668	36 738
Obligations locatives	2 001	4 603
Capital-actions	58 857	58 857
Réserve - Instruments de capitaux propres	1 348	1 309
Résultats non distribués	14 646	10 047
Cumul des autres éléments du résultat global	(2 437)	(2 208)
Trésorerie et équivalents de trésorerie	(3 735)	(4 996)
	104 348	104 350

Par la gestion de sa structure du capital, la Société vise à maintenir une flexibilité financière en vue de i) préserver son accès aux marchés financiers; ii) respecter ses obligations financières; et iii) financer la croissance interne et les acquisitions potentielles. Pour gérer sa structure du capital, la Société pourrait ajuster ses dépenses, émettre de nouvelles actions, émettre de nouveaux titres de créance ou rembourser des dettes existantes.

Selon les modalités de certaines ententes de financement, la Société doit satisfaire à certaines clauses restrictives de nature financière, telles que le respect d'un certain niveau quant au ratio de la dette de premier rang sur le résultat avant impôt sur le résultat, intérêts et amortissements, au ratio de la dette de premier rang sur la capitalisation et au ratio de couverture des charges fixes. Ces ententes limitent aussi, entre autres, la capacité de la Société à contracter de nouveaux emprunts, à grever ses biens de charges, à s'engager dans des fusions ou des acquisitions et à verser des dividendes ou d'autres paiements. Au 31 mars 2021, tel qu'il est mentionné à la note 9, la Société était en conformité avec ses clauses restrictives (au 30 juin 2020, la Société était en conformité avec ses clauses restrictives).

Dans le but de faciliter la gestion de ses besoins de capital, la Société prépare des budgets annuels qui sont mis à jour, si nécessaire, en fonction de divers facteurs.

Les objectifs de la Société concernant la gestion de son capital demeurent inchangés par rapport à l'exercice précédent.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

12. CAPITAL-ACTIONS

Un nombre illimité d'actions ordinaires et privilégiées est autorisé :

Actions ordinaires, avec droit de participation et droit de vote, sans valeur nominale

Les droits, privilèges, restrictions et conditions liés aux actions privilégiées doivent être adoptés par une résolution du conseil d'administration de la Société avant l'émission.

	Période de neuf mois terminée le		Exercice terminé le	
	31 mars 2021		30 juin 2020	
	Nombre d'actions	\$	Nombre d'actions	\$
Actions ordinaires				
Solde au début de l'exercice	37 021 756	58 857	37 021 756	58 857
Actions émises :				
Dans le cadre de l'exercice d'options sur actions	-	-	-	-
Solde à la fin de l'exercice	37 021 756	58 857	37 021 756	58 857

Bénéfice net (perte nette) par action

Le bénéfice net (perte nette) par action ordinaire diluée a été calculé en divisant le bénéfice net par le nombre moyen d'actions ordinaires en circulation selon la méthode du rachat d'actions. Pour les montants comparatifs, les options sur actions ne sont pas incluses dans le calcul de la perte nette par action diluée car leur inclusion serait antidilutive.

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
Bénéfice net (perte nette) par action de base				
Bénéfice net (perte nette) attribuable aux actionnaires ordinaires	629 \$	(3 369) \$	4 466 \$	(4 626) \$
Nombre moyen pondéré de base d'actions ordinaires en circulation	37 021 756	37 021 756	37 021 756	37 021 756
Bénéfice net (perte nette) par action de base	0,02 \$	(0,09) \$	0,12 \$	(0,12) \$

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
Bénéfice net (perte nette) par action diluée				
Bénéfice net (perte nette) attribuable aux actionnaires ordinaires	629 \$	(3 369) \$	4 466 \$	(4 626) \$
Nombre moyen pondéré de base d'actions ordinaires en circulation	37 021 756	37 021 756	37 021 756	37 021 756
Ajustement du nombre moyen d'actions ordinaires - options sur actions	181 684	-	149 092	-
Nombre moyen pondéré dilué d'actions ordinaires en circulation	37 203 440	37 021 756	37 170 848	37 021 756
Bénéfice net (perte nette) par action diluée	0,02	(0,09)	0,12 \$	(0,12) \$

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

12. CAPITAL-ACTIONS (suite)

Toutes les options sur actions en circulation sont attribuées à des administrateurs, à des membres de la direction et à des employés. Les options sur actions en cours se détaillent comme suit :

	31 mars 2021 (9 mois)		31 mars 2020 (9 mois)	
	Nombre d'options	Prix d'exercice moyen pondéré \$	Nombre d'options	Prix d'exercice moyen pondéré \$
En circulation au début de la période	3 155 000	1,28	2 960 500	1,52
Accordées au cours de la période	810 000	0,81	696 000	0,90
Annulées au cours de la période	(646 500)	1,06	(386 000)	2,26
En circulation à la fin de la période	3 318 500	1,20	3 270 500	1,30
Exerçables à la fin de la période	1 790 834	1,41	1 797 469	1,30

Le tableau suivant résume l'information sur les options sur actions en circulation au 31 mars 2021 :

Fourchette des prix d'exercice \$	En circulation au 31 mars 2021	Durée de vie moyenne restante (en années)	Prix d'exercice moyen pondéré \$	Exerçables au 31 mars 2021	Prix d'exercice moyen pondéré \$
0,50 - 1,49	2 055 500	3,59	0,80	754 500	0,76
1,50 - 2,49	1 263 000	2,40	1,86	1 036 334	1,89
	3 318 500			1 790 834	

Les calculs de la société de la juste valeur des options octroyées ont été effectués à l'aide du modèle de principe des options black-scholes. Le tableau suivant résume les calculs de la juste valeur à la date d'attribution avec des hypothèses moyennes pondérées :

	Accordées en décembre 2020	Accordées en octobre 2020	Accordées en juin 2020	Accordées en décembre 2019
taux d'intérêt sans risque	0,32%	0,33%	0,35%	1,46%
durée de vie prévue (années)	3	3	3	3
volatilité attendue (basée sur la volatilité historique)	41,42%	40,90%	39,80%	36,11%
rendement du dividende attendu	0%	0%	0%	0%
juste valeur des options attribuées	0,24 \$	0,28 \$	0,15 \$	0,26 \$

Pour les exercices mentionnés ci-dessous, les charges liées à la rémunération fondée sur des actions des employés et des administrateurs ont été enregistrées et présentées dans les frais généraux et administratifs comme suit :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Charges liées à la rémunération fondée sur des actions	52	62	172	211

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

13. IMPÔT SUR LE RÉSULTAT

Les taux d'imposition prescrits par les lois applicables s'établissent à 26,50% en 2021 et à 26,55 % en 2020.

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Bénéfice net (perte nette) avant impôt sur le résultat	496	(3 196)	6 396	(4 009)
Taux d'imposition prévus par la loi	26,50%	26,55%	26,50%	26,55%
Impôt sur le résultat selon les taux d'imposition prévus par la loi	131	(849)	1 695	(1 064)
Augmentation (diminution) de l'impôt sur le résultat découlant des éléments suivants :				
Charges non déductibles	15	18	115	54
Charge non déductible liée à la rémunération fondée sur des actions	14	16	46	55
Écart de taux d'imposition entre les territoires	(31)	11	(37)	56
Retenues d'impôts à la source	36	275	151	555
Actifs d'impôt non comptabilisés	(280)	586	(2)	955
Portion non imposable des gains en capital	9	(3)	15	(14)
Ajustements liés à des exercices précédents	(28)	28	(101)	(52)
Autres	1	91	48	72
Total de l'impôt sur le résultat (recouvrable)	(133)	173	1 930	617

14. RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LE TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE

Variations des éléments sans effet sur la trésorerie du fonds de roulement d'exploitation :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Créances clients et autres débiteurs	(9 503)	(239)	(12 573)	9 005
Stocks	(159)	1 539	145	(6 664)
Charges payées d'avance	26	53	12	191
Créditeurs et charges à payer	8 163	1 134	8 050	(3 005)
	(1 473)	2 487	(4 366)	(473)

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

15. ÉVENTUALITÉS

La Société peut faire l'objet de diverses réclamations qui surviennent dans le cours normal de ses activités. La direction estime que des provisions adéquates ont été constituées dans les comptes, le cas échéant. Bien qu'il ne soit pas possible d'estimer l'ampleur des coûts et des pertes potentiels, le cas échéant, la direction estime que la résolution ultime de ces éventualités n'aura pas d'incidence défavorable importante sur la situation financière de la Société.

En juin 2020, une réclamation d'une institution financière (le «Requérant») pour dommages et intérêts contre une filiale de la Société d'un montant de 843 660 XOF (1 899 \$) a été confirmée par un tribunal du Burkina Faso. La Société a vigoureusement contesté cette réclamation et fait un appel de la décision. Sur la base d'un avis juridique, la direction estime que la réclamation est non fondée et qu'elle aura gain de cause lors de l'appel. La Société a enregistré une provision de XOF 871 497 (1 962 \$) au 30 juin 2020 pour cette réclamation et des frais juridiques connexes.

Au cours du premier semestre de l'exercice 2021, un montant total de 857 227 XOF (1 929\$) a dû être déposé dans un compte de trésorerie soumis à restrictions par l'institution financière de la Société au Burkina Faso à la demande du Requérant.

Le 1er avril 2021, la cour d'appel a statué en faveur de la Société et annulé la décision initiale, ce qui a eu pour effet de libérer les 857 227 XOF (1 929\$) que la Société avait déposé dans un compte de trésorerie soumis à restrictions, dont XOF 173 425 (\$390) avait été libéré au cours du T3 2021. Nonobstant la décision de la Cour d'appel, le Requérant a porté cette décision en appel. Sur la base de l'évaluation du conseiller juridique de la Société, la direction estime que cet appel est non fondé. Par conséquent, le passif comptabilisé a été renversé au cours du T3 2021.

16. ENGAGEMENTS ET GARANTIES

Engagements

La Société a des engagements d'achat d'équipement totalisant 2 973 \$ (2 364 \$ US), en plus du dépôt actuel de 513 \$, avec des dates de livraison au début de l'exercice 2022. La Société s'est engagée, en vertu de contrats de location à court terme et pour ses actifs de faible valeur échéant en 2021, à verser une somme de 105 \$ pour la location de locaux et de 47 \$ pour la location de véhicules. Aucun des contrats de location ne comprend d'option de renouvellement ou d'achat, de clause d'indexation ou de restrictions. Les paiements exigibles en vertu de ces contrats de location sont de 152 \$ d'ici décembre 2021.

Garanties

Pour les périodes de neuf mois terminées les 31 mars 2021, la Société a émis des garanties bancaires, échéant entre juin 2021 et octobre 2022, en faveur de clients pour un montant total de 1 688 \$ (1 297 \$ pour la période de neuf mois terminée le 31 mars 2020). Pour les périodes de neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020, la Société n'a pas effectué de paiement en contrepartie de ces garanties.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

17. TRANSACTIONS ENTRE PARTIES LIÉES ET PARTIES ASSOCIÉES

Transactions entre parties liées

La Société est liée à Dynamitage Castonguay Ltd., une société dans laquelle un administrateur a une participation.

La Société a conclu les transactions suivantes avec les sociétés liées et avec des personnes liées à des administrateurs de la Société :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
Produits	\$ -	\$ 12	\$ 12	\$ 45
Charges	43	37	118	112

Au 31 mars 2021, un montant de 0 \$ était à recevoir relativement à ces transactions (6 \$ au 30 juin 2020).

De plus, pour la période de neuf mois terminant le 31 mars 2021, des remboursements d'un obligation locative totalisant 42 \$ ont été effectués à Dynamitage Castonguay Ltd. (30 juin 2020: 0 \$).

Transactions entre parties associées

La Société a conclu les transactions suivantes avec les parties associées :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
Produits	\$ 2 663	\$ 4 262	\$ 13 396	\$ 15 743

Au 31 mars 2021, les créances clients et autres débiteurs comprenaient un montant de 2 058 \$ à recevoir d'une société associée (1 533 \$ au 30 juin 2020).

Toutes ces transactions entre parties liées et associées effectuées dans le cours normal des affaires ont été mesurées à la valeur d'échange, qui a été établie et acceptée par les parties.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

17. TRANSACTIONS ENTRE PARTIES LIÉES ET PARTIES ASSOCIÉES (suite)

Rémunération des principaux dirigeants et des administrateurs

La définition de rémunération des principaux dirigeants et administrateurs inclus les membres de la famille proche des principaux dirigeants et administrateurs et toutes les Sociétés sur lesquelles les principaux dirigeants et administrateurs exercent un contrôle. Les principaux dirigeants ont été identifiés comme étant les principaux dirigeants et les administrateurs de la Société. Les membres de la famille proche sont les membres dont on peut s'attendre à ce qu'ils influencent ou qu'ils soient influencés par cette personne dans leur relation avec la Société.

La rémunération comptabilisée au titre de la rémunération des principaux dirigeants et des administrateurs se détaillent comme suit :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Salaires et honoraires	272	313	806	1 131
Rémunération fondée sur des actions	-	-	114	105
	272	313	920	1 236

18. INSTRUMENTS FINANCIERS

La Société est exposée à plusieurs risques relativement à ses actifs et passifs financiers. Il n'y a pas eu de changement important concernant l'exposition de la Société aux risques liés aux instruments financiers, les objectifs, politiques et processus pour gérer ces risques ou les méthodes utilisées pour les mesurer, par rapport aux exercices précédents, sauf en ce qui concerne les informations relatées dans cette note.

Risque de crédit

La Société accorde du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. La Société a adopté une politique selon laquelle elle ne peut faire affaire qu'avec des contreparties solvables et doit obtenir, si nécessaire, des garanties suffisantes pour atténuer le risque de pertes financières en cas de défaut de paiement. Elle procède régulièrement à des vérifications de solvabilité de ses clients et maintient des provisions pour pertes sur créances éventuelles. La demande pour les services de forage de la Société dépend du niveau d'activités d'exploration minérale et de mise en valeur exercées par les sociétés minières, particulièrement à l'égard de l'or, du nickel et du cuivre.

Face à des défis sur les marchés sans précédent, la COVID-19 peut affecter négativement les clients de la Société et leur solvabilité. Les difficultés financières des clients peuvent avoir un impact négatif sur les résultats d'exploitation et la situation financière de la Société, en particulier si ces clients devaient retarder ou faire défaut sur les paiements dus à la Société. Le recouvrement des comptes clients et autres débiteurs de tierces parties demeure une priorité pour la Société dans la situation actuelle.

Juste valeur

La juste valeur de la trésorerie et équivalents de trésorerie, des créances clients et autres débiteurs et des créditeurs et charges à payer correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur de la dette à long terme correspond approximativement à sa valeur comptable, car elle porte intérêt à un taux variable et elle comporte des conditions de financement comparables à celles que la Société pourrait obtenir actuellement.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

18. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Hierarchie des justes valeurs

La méthodologie utilisée pour évaluer les instruments financiers de la Société comptabilisés à la juste valeur est déterminée en fonction de la hiérarchie suivante :

Niveau	Méthode de détermination de la juste valeur
Niveau 1	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques.
Niveau 2	Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont directement ou indirectement observables pour l'actif ou le passif.
Niveau 3	Données relatives à l'actif ou au passif qui ne sont pas basées sur des données observables sur le marché.

La hiérarchie de la juste valeur exige l'utilisation de données de marché observables chaque fois que de telles données existent. Un instrument financier est classé au niveau le plus bas de la hiérarchie pour lequel une donnée importante a été prise en compte dans la mesure de la juste valeur.

Au 31 mars 2021, les placements sont présentés à la juste valeur et sont classés en tant qu'instruments financiers de niveau 1, car leur juste valeur peut être déterminée en fonction de prix cotés sur des marchés actifs.

Au 31 mars 2021	Valeur comptable	Juste valeur	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs financiers évalués au coût amorti					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	3 735	3 735			
Trésorerie soumise à restrictions	1 539	1 539			
Créances clients et autres débiteurs	33 499	33 499			
Actifs financiers évalués à la juste valeur					
Placements	294	294	294		
Passifs financiers évalués au coût amorti					
Créditeurs et charges à payer	26 502	26 502			
Dette à long terme	33 668	33 668			

Au 30 juin 2020	Valeur comptable	Juste valeur	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs financiers évalués au coût amorti					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	4 996	4 996			
Créances clients et autres débiteurs	21 122	21 122			
Actifs financiers évalués à la juste valeur					
Placements	317	317	317		
Passifs financiers évalués au coût amorti					
Créditeurs et charges à payer	18 452	18 452			
Dette à long terme	36 738	36 738			

Il n'y a eu aucun transfert de montants entre les instruments financiers de niveau 1, de niveau 2 et de niveau 3 pour la période de trois et neuf mois se terminant le 31 mars 2021.

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

19. INFORMATION SECTORIELLE

La Société est divisée en deux zones géographiques : Canada et International (États-Unis, Amérique centrale, Amérique du Sud et l'Afrique de l'Ouest). Les éléments de résultat et de la situation financière sont répartis entre les secteurs, selon la destination des contrats ou des résultats. Les données par zone géographique suivent les mêmes règles comptables que celles utilisées pour les comptes consolidés. Les transferts entre secteurs sont réalisés aux prix du marché.

Les secteurs opérationnels sont présentés selon les mêmes critères que ceux utilisés pour la production du rapport interne remis au principal décideur opérationnel, qui s'occupe d'allouer les ressources et d'évaluer la performance des secteurs opérationnels. Le principal décideur opérationnel est considéré comme étant le président et chef de la direction, et ce dernier évalue la performance des deux secteurs à partir des produits des activités ordinaires provenant des clients externes et du bénéfice (perte) d'exploitation.

Le tableau suivant présente les données relatives à chacun des secteurs opérationnels de la Société :

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Produits tirés de contrats				
Canada	31 071	28 589	91 886	92 615
International ¹⁾	9 433	7 411	20 309	24 956
	40 504	36 000	112 195	117 571
Bénéfice (perte) d'exploitation				
Canada	1 942	(443)	13 376	4 759
International	(1 522)	(1 526)	(3 901)	(3 665)
	420	(1 969)	9 475	1 094
Frais (produits) généraux liés au siège social de la Société ²⁾	(566)	502	1 289	2 974
Charges financières	490	725	1 790	2 129
Impôt sur le résultat (recouvrable)	(133)	173	1 930	617
	(209)	1 400	5 009	5 720
Bénéfice net (perte nette)	629	(3 369)	4 466	(4 626)

¹⁾ Le secteur International inclut les produits suivants générés par les activités

au Chili :

	3 828	4 234	6 770	13 477
--	-------	-------	-------	--------

²⁾ Les frais généraux liés au siège social de la Société incluent les charges corporatives, les charges liées aux options sur actions, la provision pour litige et certains coûts non attribués.

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Dotation aux amortissements				
Canada	1 581	1 531	4 475	4 515
International	571	884	2 387	2 574
Total de la dotation aux amortissements incluse dans le bénéfice (perte) d'exploitation	2 152	2 415	6 862	7 089
Immobilisations non attribuées et actifs communs	412	421	1 273	1 261
Total de la dotation aux amortissements	2 564	2 836	8 135	8 350

FORAGE ORBIT GARANT INC.

Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires résumés

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 31 mars 2021 et 2020

(en milliers de dollars canadiens, sauf pour les montants relatifs aux données par action et aux données sur les options)

(non audités)

19. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

	31 mars 2021 (3 mois)	31 mars 2020 (3 mois)	31 mars 2021 (9 mois)	(Révisé - Note 2) 31 mars 2020 (9 mois)
	\$	\$	\$	\$
Acquisitions d'actifs non courants				
Canada	113	2 551	1 732	6 977
International	599	265	746	977
Immobilisations non attribuées et actifs communs	-	20	31	168
	712	2 836	2 509	8 122

	Au 31 mars 2021	Au 30 juin 2020
	\$	\$
Actifs identifiables		
Canada	81 953	86 960
Chili	17 195	15 400
International - Autres	36 199	27 478
	135 347	129 838
Immobilisations corporelles		
Canada	25 292	29 123
Chili	5 201	3 480
International - Autres	7 632	8 476
	38 125	41 079
Actif au titre de droits d'utilisation		
Canada	898	936
Chili	109	2 367
International - Autres	1 069	1 183
	2 076	4 486
Immobilisations incorporelles		
International - Autres	248	588